

TECHNICAL INFO. 6302 / 6302EE / 6302CH

SE

- Lampavstånd:15 cm
Total längd:6,6 m
Effekt:35x0,06W. 230-240V
1. Anslut ej till elnätet då armaturen befinner sig i förpackningen.

2. Använd endast reservlampor av samma sort som de medlevererade i ljuskedjan. 1 reservlampa ingår.

3. Endast för inomhusbruk.

4. Se till att samtliga lamphållare är försedda med ordentligt iskruvade (alt. intryckta) lampor innan produkten tas i bruk.

5. VARNING – RISK FÖR ELSTÖT OM LAMPORNA ÄR TRASIGA ELLER SAKNAS. ANVÄND INTE PRODUKTEN.
- OBSERVERA!
6. Anslut ej denna kedja elektriskt till en annan kedja.

7. Lampor får inte borttagas eller isättas när ljuskedjan är ansluten till elnätet.

8. Ersätt omedelbart trasig lampa med en ny som har samma märkspänning och effekt, för att undvika överhettning.

9. Anslut ej ljuskedjan till elnätet då den befinner sig i förpackningen.

10. Undvik skada på kablarnas isolering.

11. Denna ljusarmaturs anslutningssladd kan inte bytas ut.

12. Om sladden är skadad skall armaturen kasseras.

DE

- Lampenabstand:15 cm
Gesamtlänge:6,6 m
Leistung:35x0,06W. 230-240V
1. Schliessen Sie die Beleuchtung nicht an das Stromnetz an, solange Sie in der Verpackung liegt.

2. Es dürfen ausschließlich Ersatzbirnen des gleichen Typs verwendet werden, wie die mit der Lichterkette mitgelieferten Birnen. Incl. 1 Ersatzbirne.

3. Nur für den Innenbereich.

4. Bitte vergewissern Sie sich, dass alle Birnen fest in der Fassung eingeschraubt bzw. eingesteckt sind, sind, bevor das Produkt an das Stromnetz angeschlossen wird.

5. ACHTUNG – STROMSCHLAGGEFAHR, WENN LAMPEN BESCHÄDIGT SIND ODER FEHLEN. NICHT VERWENDEN.
- ACHTUNG!
6. Diese Kette darf nicht mit einer anderen Kette elektrisch in Verbindung gebracht werden.

7. Beschädigte Lampen müssen durch die gleichen Lampen ersetzt werden, die vom Hersteller geliefert oder spezifiziert wurden.

8. Ersetzen Sie defekte Lampen sofort und setzen Sie eine neue Glühbirne mit der gleichen Spannung und Leistung in den Lampenträger, trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie die Glühbirnen austauschen.

9. Schliessen Sie die Beleuchtung nicht an das Stromnetz an, solange sie in der Verpackung liegt.

10. Das externe flexible Kabel dieser Leuchte ist nicht austauschbar.

11. Das externe flexible Kabel dieser Leuchte ist nicht austauschbar.

12. Wenn das Kabel beschädigt ist, ist die ganze Leuchte unbrauchbar zu machen und zu entsorgen.

NO

- Lampeavstand:15 cm
Total lengde:6,6 m
Effekt:35x0,06W. 230-240V
1. Skal ikke tilkobles når den er i emballasjen.

2. Bruk kun reservelamper av samme sort som følger med lyskjeden. 1 reservelampe inngår.

3. Kun innendørs.

4. Sørg for at alle lampeholdere med lamper er godt skrudd igjen (alt. inntrykt) innen produktet tas i bruk.

5. ADVAR-SEL – FARE FOR ELEKTRISK STØT HVIS LAMPER ER ØDELAGTE ELLER MANGLER. IKKE BRUK.
- OBS!
6. Skal ikke tilkobles en annen armatur.

7. Skadde lamper skal skiftes ut med samme lamper som levert eller spesifisert av produsenten.

8. Skift ut defekte lamper umiddelbart og sett ny lyspære med samme spenning og wattforbruk i pæreholderen, koble fra strømforsyningen før du skifter lyspærer.

9. Skal ikke tilkobles når den er i emballasjen.

10. Unngå skade på kabelens isolering.

11. Tilkoblingen kan ikke byttes ut.

12. Om kabelen er skadet skal armaturen kastes.

GB

- Dist. between lights:15 cm
Total length:6,6 m
Output:35x0,06W. 230-240V
1. This fitting should not be connected to the mains supply while still in the box.

2. Use only replacement lamps of the same kind provided with this lighting chain. 1 spare bulb is included.

3. Only for indoor use.

4. Please make sure that all bulbholders are fitted with a properly tightened (alternative pushed in) bulb before the product is connected to the electricity supply.

5. WARNING – RISK OF ELECTRIC SHOCK IF LAMPS ARE BROKEN OR MISSING. DO NOT USE.
- ATTENTION!
6. Do not connect this set of lights electrically to another set of lights.

7. Damaged lamps shall be replaced by same lamps as delivered or specified by the manufacturer.

8. Replace failed lamps immediately and put a new bulb with the same voltage and wattage into the bulbholder, disconnect from the electricity supply before replacing any bulbs.

9. This is to avoid overheating. Do not connect the chain to the supply while it is in the packing unless the packing has been adapted for display.

10. This fitting is fitted with an approved 13 AMP plug fused down to 3 AMP. If the plug is changed, one wire shall be connected to the negative terminal and one wire shall be connected to the positive terminal. Neither wire shall be connected to the earth terminal.

11. Avoid damage to the wire insulation.

12. The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.

FR

- Ecartement des ampoules:15 cm
Longueur totale:6,6 m
Puissance:35x0,06W. 230-240V
1. Ne pas brancher la guirlande lumineuse lorsqu'elle se trouve dans l'emballage.

2. Utilisez uniquement des lampes de rechange du même type que celles fournies avec cette guirlande. 1 ampoule de rechange inclus.

3. Uniquement à l'intérieur.

4. Veuillez vous assurer que les ampoules soient correctement vissées (ou enfoncées) dans leur douille avant de connecter l'article sur l'alimentation électrique.

5. ATTENTION – RISQUED'ELECTROCUTION, S'IL Y A DES LAMPES ENDOMMAGEES OU MANQUANTES. NE PAS UTILISER.
- IMPORTANT!
6. Ne raccordez pas cette guirlande électriquement à une autre guirlande.

7. Ne pas retirer ou remettre les ampoules lorsque la guirlande lumineuse est branchée sur le réseau.

8. Les lampes endommagées doivent être remplacées par des lampes identiques à celles livrées ou spécifiées par le fabricant.

9. Remplacez immédiatement les lampes défectueuses et mettez une nouvelle ampoule avec la même tension et la même puissance dans le porte-ampoule, débranchez la prise électrique avant de changer les ampoules.

10. Ne pas brancher électriquement l'illumination lorsqu'elle est dans son emballage.

11. Eviter d'endommager l'isolement des câbles.

12. Le câble externe ou la corde de ce luminaire ne peuvent en aucun cas être remplacés.

13. Si la corde est abimée, le luminaire doit être mis au rebut.

FI

- Lamppujen etäisyys:15 cm
Kokonaispituus:6,6 m
Teho:35x0,06W. 230-240V
1. Pakkauksessaan olevaa valosarjaa ei saa kytkeä verkkoon.

2. Käytä vain alkuperäisen mukaisia varalamppuja. 1 varalamppu sis.

3. Ainoastaan sisäkäyttöön.

4. Ennen käyttöönottoa varmista että polttimot ovat tiukasti paikallaan (painettu tai vaihtoehtoisesti kierretty).

5. VAROITUS – ÄLÄ KÄYTÄ JOS POLTTIMOT OVAT RIKKI TAI POIS PAIKALTAAN. SÄHKÖISKUN VAARA.
- HUOMIO!
6. Älä kytke eri jännitteisiä sarjoja keskenään.

7. Rikkoutuneet lamput tulee korvata samanlaisilla kuin alkuperäiset.

8. Vaihda rikkoutuneet lamput välittömästi uusin saman jännitteisiin ja tehoisiin kuin alkuperäiset. Irroita valosarja verkkovirrasta aina ennen polttimoiden vaihtoa.

9. Pakkaukses-saan olevaa valosarjaa ei saa kytkeä sähköverkkoon.

10. Johtojen eristystä on suojattava vahingoittumiselta.

11. Valosarjan liitosjohtoa ei voi vaihtaa, jos liitosjohto on vahingoittunut on sarja hävitettävä.

12. Liitosjohtoa ei voi vaihtaa, mikäli se vahingoittuu on tuote hävitettävä.

DK

- Afstand mellem pærerne:15 cm
Total længde:6,6 m
Effekt:35x0,06W. 230-240V
1. Tilslut ikke lyskæden til strøm-nettet, mens den befinder sig i forpakningen.

2. Anvend kun reservepærer af samme type som de der er leveret med lyskæden. 1 inklusiv reservepære.

3. Godkendt til indendørs brug.

4. Sørg for at samtlige fatninger er monteret med ordentligt fastspændte/isatte pærer inden produktet tages i brug.

5. ADVARSEL – RISIKO FOR ELEKTRISK STØD HVIS PÆREN ER DEFEKT ELLER MANGLER. BRUG DEN IKKE.
- VIGTIGT!
6. Denne elektriske kæde/lampe må ikke forbindes med andre kæder/lamper.

7. Lyskilder må ikke borttages eller isættes når lyskæden er tilsluttet elnettet.

8. Erstat omgående defekte lyskilder med en ny som har samme volt og effekt, for at undgå overophedning.

9. Tilslut ikke varen til el-nettet, mens kæden/lampen befinder sig i emballagen.

10. Undgå beskadigelser på ledningens isolering.

11. Kablet kan ikke udskiftes.

12. Kommer der skader på kablet må kæden/lampen ikke bruges og skal kasseres.

PL

- Odstęp między lampk.:15 cm
Długość całkowita:6,6 m
Moc:35x0,06W. 230-240V
1. Nie podłączaj do prądu kiedy oświetlenie znajduje się w opakowaniu.

2. Używaj wyłącznie żarówki zastępcze tego samego typu jak te załączone do tego oświetlenia. Dołączona 1 zapasowa żarówka.

3. Wyłącznie do użytku wewnętrznego.

4. Dojrzyj aby we wszystkich oprawkach żarówkowych znajdowały się porządnie włożone (lub wcisnięte) żarówki, zanim produkt będzie podłączony do sieci elektrycznej.

5. OSTRZEŻENIE – NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM – NIE UŻYWAĆ WRAZIE USZKODZENIA LUB BRAKU LAMP.
- UWAGA!
6. Nie należy łączyć dwóch łańcuchów lampek ze sobą.

7. Uszkodzone lampy należy wymienić na takie same, jakie zostały dostarczone lub podane przez producenta.

8. Uszkodzone lampy należy niezwłocznie wymienić i do oprawy włożyć nową żarówkę o takim samym napięciu i mocy. Przed wymianą jakiegokolwiek żarówki należy odłączyć lampę od źródła zasilania.

9. Nie wolno podłączać oświetlenia do sieci podczas, gdy znajduje się ono w opakowaniu.

10. Przewody elektryczne należy chronić przed uszkodzeniem.

11. Głównego kabla sieciowego w tym oświetleniu nie można wymieniać.

12. Jeżeli kabel został uszkodzony należy go wyrzucić.

TECHNICAL INFO. 6302 / 6302EE / 6302CH

NL

- Afstand tussen de lampen:15 cm
- Totale lengte:6,6 m
- Vermogen:35x0,06W. 230-240V
1. Dit snoer niet aansluiten, als het zich nog in de verpakking bevindt.
2. Gebruik uitsluitend identieke reservelampjes van de soort die bij dit lightsnoer geleverd zijn. Inclusief 1 reserve lamp.
3. Niet geschikt voor gebruik buitenshuis.
4. Zorg er voor dat alle lampjes stevig vastgedraaid of vastgedrukt zijn, voordat de product wordt aangesloten op het elektriciteitsnet.
5. WAARSCHUWING – RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK INDIEN LAMPEN ONT-BREKEN OF GEBROKEN ZIJN. NIET GEBRUIKEN.

N.B.!

6. Sluit dit snoer niet elektrisch aan op een ander snoer.
7. Beschadigde lichtbronnen dienen te worden vervangen door hetzelfde type als geleverd of geproduceerd door de fabrikant.
8. Vervang uitgevallen lichtbronnen direct en plaats een vervangend lampje met zelfde voltage en wattage in de fitting, zorg dat het artikel niet op stroom is aangesloten voordat begonnen wordt met lampjes vervangen.
9. Sluit een verlichtingssnoer nooit op de elektriciteit aan als het zich nog in de verpakking bevindt.
10. Voorkom beschadiging aan de isolatie van de kabels.
11. Het aansluitsnoer van dit lichtarmatuur kan niet vervangen worden.
12. Als het snoer beschadigd is moet het armatuur weggegooid worden.

CZ

- Celková délka:15 cm
- Vzdálenost mezi žárovkami:6,6 m
- Příkon:35x0,06W. 230-240V
1. Nepřipojujte toto svítidlo k napájení, pokud je dosud ve svém obalu.
2. Používejte pouze náhradní žárovky stejného typu dodané s tímto řetězovým svítidlem. 1 náhradní žárovka je součástí dodávky.
3. Pouze pro použití ve vnitřních prostorech.
4. Před připojením tohoto produktu k napájení se ujistěte, že ve všech objímkách jsou řádně zašroubovány (případně zasazeny) žárovky.
5. VAROVÁNÍ – NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, POKUD JSOU SVĚTELNÉ ZDROJE POŠKOZENÉ NEBO CHYBÍ. NEPOUŽÍVEJTE.

POZOR!

6. Nepřipojujte toto osvětlovací těleso elektricky k jiným osvětlovacím tělesům.
7. Poškozená světla musí být nahrazena za stejná světla doručená nebo specifikovaná výrobcem.
8. Poškozená světla vyměňte okamžitě, do objímky vložte novou žárovku s rovnakým napětím a wattovým výkonem, než vykonáte výmenu žárovek, odpojte přívod napájení.
9. Nepřipojujte svítidlo k napájení, pokud je dosud ve svém obalu.
10. Zabráňte poškození izolace vodičů.
11. Externí pružný kabel tohoto svítidla nelze vyměnit; pokud dojde k poškození, toto svítidlo musí být zlikvidováno.

SK

- Celková dĺžka:15 cm
- Vzd. medzi žiarovkami:6,6 m
- Výstup:35x0,06W. 230-240V
1. Príslušenstvo nepripájajte k zdroju elektrickej energie, kým sa ešte nachádza v balení.
2. Používajte len náhradné žiarovky rovnakého typu dodané s touto svetelnou reťazou. 1 náhradná žiarovka je súčasť balenia.
3. Iba na použitie vo vnútri.
4. Pre pripojenie tohto výrobku sa uistite, že všetky držiaky žiaroviek sú vybavené riadne zaskrutkovanou (alebo zasadenou) žiarovkou.
5. VAROVANIE – NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, AK SÚ SVETELNÉ ZDROJE POŠKODENÉ ALEBO CHÝBAJÚ. NEPOUŽÍVAJTE.

POZOR!

6. Túto súpravu na osvetlenie nepripájajte k ďalšej súprave na osvetlenie.
7. Poškodená svetla musí byť nahradená za rovnaká svetla doručená alebo špecifikovaná výrobcom.
8. Poškodená svetla vyměňte okamžitě, do objímky vložte novou žárovku s rovnakým napětím a wattovým výkonem, než vykonáte výmenu žárovek, odpojte přívod napájení.
9. Nepripájajte k zdroju elektrickej energie, kým sa príslušenstvo ešte nachádza v balení.
10. Dajte pozor, aby ste nepoškodili izoláciu drôtu.
11. Externý ohybný kábel alebo šnúru tejto súpravy na osvetlenie nemôžete vymieňať.
12. Ak je kábel poškodený, súpravu na osvetlenie zlikvidujte.

IT

- Dist. fra le lampadine:15 cm
- Lunghezza totale:6,6 m
- Potenza:35x0,06W. 230-240V
1. Evitate di collegare la serpentina alle rete eltrica prima di toglierla dalla sua confezione.
2. Usate solo lampadine sostitutive dello stesso tipo fornite con questa fila di luci. E’ inclusa 1 lampadina di riserva.
3. Esclusivamente per uso interno.
4. Assicurarsi che tutti i portalampada siano dotati delle relative lampadine prima di usare il prodotto.
5. ATTEN-ZIONE! – PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA! NON USARE MAI IN NESSUN CASO CON LUCI E LAM-PADINE ROTTE O MANCANTI!

ATTENZIONE!

6. Evitate di collegare elettricamente questa serpentina luminosa ad altre.
7. Le lampadine danneggiate devono essere sostituite con altre dello stesso tipo o specificate dal produttore.
8. Sostituire le lampadine fulminate immediatamente e inserire una nuova lampadina con lo stesso voltaggio e vtaggio nel portalampada, scollegare l’alimentazione elettrica prima di sostituire la lampadina.
9. Evitate di collegare la serpentina alla rete elettrica prima di toglierla dalla sua confezione.
10. Per favore non rompe la isolatione. Il cavo esterno della serpentina non può essere sostituito.
11. Se il cavo viene danneggiato, buttare la serpentina

ES

- Dist. entre lámparas:15 cm
- Longitud total:6,6 m
- Potencia:35x0,06W. 230-240V
1. No conectar a la red eléctrica mientras se encuentre en su embalaje.
2. Usar sólo lámparas de repuesto del mismo tipo que las provistas con esta cadena de iluminación. Se incluye 1 bombilla de repuesto.
3. Únicamente para uso interior.
4. Asegúrese de que todos los portalámparas con bom- billas están fijados correctamente antes de conectar el producto a la electricidad.
5. ¡ATENCIÓN! – PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRI - CO. NO USAR SI HAY LÁMPARAS ROTAS O FALTAN LÁMPARAS.

ADVERTENCIA IMPORTANTE!

6. Esta guirnalda no debe conectarse eléctricamente a otra.
7. Las lámparas dañadas se sustituirán por las mismas lámparas suministradas o especificadas por el fabricante.
8. Sustituya las lámparas que fallen de manera inmediata y coloque una nueva bombilla con el mismo voltaje y potencia en el portalámparas. Antes de sustituir cualquier bombilla desconecte del suministro eléctrico.
9. No conecte la guirnalda luminosa a la red mientras ésta aún se encuentra en la caja de embalaje.
10. Evite dañar el aislamiento del cable.
11. El cable o cordón flexible externo de esta guirnalda no puede ser reemplazado; si el cordón se daña, la guirnalda debe desecharse.

HU

- Teljes hossz:15 cm
- Izzók közötti távolság:6,6 m
- Teljesítmény:35x0,06W. 230-240V
1. Ne csatlakoztassa a foglalatot csomagolásában a háló zathoz.
2. Kizárólag a fényláncsal szállított izzókkal azonos típusú csereizzókat használjon. Tartalmaz 1 csereizzót.
3. Kizárólag belső használatra alkalmas.
4. A foglalatokba megfelelően csavarja be (adott esetben csúsztassa be) az izzót, mielőtt a terméket az áramellátóra csatolná.
5. FIGYELEM – ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE ÁLL FENN, HA A LÁMPÁK TÖRÖTTEK VAGY HIÁNYOSAK. NE HASZNÁLJA ŐKET.

FIGYELEM!

6. Ne csatolja elektromosan a lámpakészletet egy másik lámpakészlethez.
7. A tönkrement izzót ugyanolyan típusú izzóra kell kicserélni, mint ami a termékben található, vagy amelyet a gyártó határoz meg.
8. Azonnal cserélje ki a tönkrement izzót, és ugyanolyan feszültségű és wattértékű új izzót helyezzen be a lámpafoglalatba. Az izzó cseréje előtt kapcsolja ki az áramellátást.
9. Így elkerülheti a termék túlmelegedését.
10. Ne csatlakoztassa a foglalatot csomagolásában az áramellátóhoz.
11. Előzze meg a vezeték szigetelésének megsérülését.
12. A lámpakészlet külső flexibilis kábele vagy vezetéke nem cserélhető. A vezeték meghibásodása esetén semmisítse meg a lámpakészletet.

RO

- Lungime totală:15 cm
- Distanță între becuri:6,6 m
- Putere:35x0,06W. 230-240V
1. Nu conectați suportul în stare împachetată la rețea.
2. Folosiți numai becuri de schimb corespunzătoare celor livrate cu lanțul de corpuri de iluminat. Conține 1 bec de schimb.
3. Pentru uz interior.
4. Înainte de a conecta setul la rețeaua de alimentare asigurativă, că ați instalat becurile în mod corespunzător în fiecare suport de bec.
5. ATENȚIE – PENTRU A EVITA RISCUL ELECTRO CUTĂRII NU FOLOSIȚI PRODUSUL DACĂ ARE LĂMPI LIPSĂ SAU DEFECTE!

ATENȚIE!

6. Nu conectați acest set de corpuri cu un alt set de corpuri de iluminare.
7. Lămpile defecte vor fi înlocuite cu lămpi de același tip ca cele livrate sau recomandate de către producător.
8. Înlocuiți lămpile defecte imediat și introduceți un nou bec, de aceeași tensiune și aceeași putere, în soclu.
9. Deconectați de la alimentarea cu energie electrică înainte de înlocuirea unui bec.
10. Nu alimentați suporturile în stare împachetată.
11. Evitați deteriorarea izolației cablului.
12. Cablul sau coarda flexibilă exterioară al setului nu poate fi înlocuit.

RU

- Общая длина:15 cm
- Расстояние между лампами:6,6 m
- Мощность:35x0,06W. 230-240V
1. Данный осветительный прибор не следует подключать к сети электропитания до извлечения его из коробки.
2. Используйте на замену только лампочки аналогичного типа (запасные лампочки входят в комплект поставки гирлянды). Прилагается 1 запасная лампочка.
3. Только для использования внутри помещений.
4. Перед подключением изделия к электрической сети убедитесь, что во все ламповые патроны надежно вкручены (или вставлены) лампы.
5. ВНИМАНИЕ! – ЕСЛИ ЛАМПЫ ПОВРЕЖДЕНЫ ИЛИ ОТСУТСТВУЮТ, СУЩЕСТВУЕТ ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАПРЕЩЕНО.

ВНИМАНИЕ!

6. Не подключайте данный осветительный комплектк другому осветительному комплекту.
7. Поврежденные лампы должны быть заменены на те же лампы, которые были поставлены или указаны изготовителем.
8. Незамедлительно замените поврежденные лампы и вставьте новую лампу с тем же напряжением и мощностью в патрон.
9. Перед заменой ламп отключите электропитание.
10. Это иозволит избежать перегрева. Не подключайте осветительный прибор к сети электропитания до извлечения его из упаковки.
11. Избегайте повреждения изоляции проводки.
12. Внешний гибкий кабель или электрический шнур данного светильника не подлежит замене; в случае повреждения шнура светильник выйдет из строя.